

Schlieren, 18. Dezember 2025  
AMaGemeinde Rorbas  
Kirchgasse 1  
8427 Rorbas

# Untersuchungsbericht

**Objekt: Wasserversorgung Rorbas  
Nachbeprobung Routinebeprobung 5.1 und 5.2/2025**

Bachema AG  
Rütistrasse 22  
CH-8952 Schlieren

Telefon  
+41 44 738 39 00  
Telefax  
+41 44 738 39 90  
info@bachema.ch  
www.bachema.ch

Chemisches und  
mikrobiologisches  
Labor für die Prüfung  
von Umweltproben  
(Wasser, Boden, Abfall,  
Recyclingmaterial)

Akkreditiert nach  
ISO/IEC 17025  
STS-Nr. 0064

<b>Auftrags-Nr. Bachema</b>	202517344
<b>Proben-Nr. Bachema</b>	78403-78414
<b>Tag der Probenahme</b>	12. Dezember 2025
<b>Eingang Bachema</b>	12. Dezember 2025
<b>Probenahmeort</b>	Rorbas
<b>Entnommen durch</b>	D. Dünnenberger, Gemeinde Rorbas

Auftraggeber	Gemeinde Rorbas, Kirchgasse 1, 8427 Rorbas
Rechnungsadresse	Gemeinde Rorbas, Kirchgasse 1, 8427 Rorbas
Rechnung zur Visierung	Gemeinde Rorbas, D. Dünenberger, Kirchgasse 1, 8427 Rorbas
Bericht an	Gemeinde Rorbas, D. Dünenberger, Kirchgasse 1, 8427 Rorbas
Bericht per e-mail an	Gemeinde Rorbas, T. Löwenthal, thomas.loewenthal@rorbas.ch
Bericht per e-mail an	Gemeinde Rorbas, R. Suter, roger.suter@rorbas.ch
Bericht per e-mail an	Gemeinde Rorbas, D. Dünenberger, daniel.duennenberger@rorbas.ch

Freundliche Grüsse  
BACHEMA AG



Rahel Comte  
MSc ETH Umwelt-Natw.

**Objekt:****Wasserversorgung Rorbas  
Nachbeprobung Routinebeprobung 5.1 und 5.2/2025**

Auftraggeber:

Gemeinde Rorbas

Auftrags-Nr. Bachema:

202517344

**Probenübersicht**

Bachema-Nr.	Probenbezeichnung	Probenahme / Eingang Labor
78403	W <b>Siedlung Holenweg, Hydrant Nr. 1</b>	12.12.25 / 12.12.25
78404	W <b>Weissenhaldenstrasse, Hydrant Nr. 120</b>	12.12.25 / 12.12.25
78405	W <b>Schwimmbad, Hydrant Nr. 113</b>	12.12.25 / 12.12.25
78406	W <b>Bütbergstrasse, Hydrant Nr. 132</b>	12.12.25 / 12.12.25
78407	W <b>Allmendstrasse, Hydrant Nr. 102</b>	12.12.25 / 12.12.25
78408	W <b>Risihof, Hydrant Nr. 130</b>	12.12.25 / 12.12.25
78409	W <b>Weiacherstrasse, Hydrant Nr. 5</b>	12.12.25 / 12.12.25
78410	W <b>Wilerstrasse, Hydrant Nr. 41</b>	12.12.25 / 12.12.25
78411	W <b>Weiacherstrasse, Hydrant Nr. 27</b>	12.12.25 / 12.12.25
78412	W <b>Zilacherstrasse, Hydrant Nr. 93</b>	12.12.25 / 12.12.25
78413	W <b>Chrondelstrasse, Hydrant Nr. 60</b>	12.12.25 / 12.12.25
78414	W <b>Haldenstrasse Kehrplatz, Hydrant Nr. 33</b>	12.12.25 / 12.12.25

Bachema AG  
Rütistrasse 22  
CH-8952 SchlierenTelefon  
+41 44 738 39 00  
Telefax  
+41 44 738 39 90  
info@bachema.ch  
www.bachema.chChemisches und  
mikrobiologisches  
Labor für die Prüfung  
von Umweltproben  
(Wasser, Boden, Abfall,  
Recyclingmaterial)Akkreditiert nach  
ISO/IEC 17025  
STS-Nr. 0064**Legende zu den Referenzwerten**

TBDV TW (N)	Höchstwerte für Trinkwasser ab Verteilnetz (behandelt oder unbehandelt) gemäss Verordnung des EDI über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen (TBDV). R=Richtwerte.
----------------	--

**Abkürzungen**

n.n.	nicht nachweisbar
KBE	Kolonie-bildende Einheiten
W	Wasserprobe
F	Feststoffprobe
TS	Trockensubstanz
<	Bei den Messresultaten ist der Wert nach dem Zeichen < (kleiner als) die Bestimmungsgrenze der entsprechenden Methode.
{1}	Die Analysenmethode liegt zurzeit nicht im akkreditierten Bereich der Bachema AG.
{2}	Externe Analyse von Unterauftragnehmer / Fremdlabor.
{3}	Feldmessung von Kunde erhoben.

**Akkreditierung**

	Die Resultate der Untersuchungen beziehen sich auf die im Prüfbericht aufgeführten Proben und auf den Zustand der Proben bei der Entgegennahme durch die Bachema AG. Der vollständige Prüfbericht steht dem Kunden zur freien Verfügung. Die Verwendung von Auszügen (einzelne Seiten) oder Ausschnitten (Teile einzelner Seiten) des Prüfberichts sowie Hinweise auf den Prüfbericht (z.B. zu Werbezwecken oder bei Präsentationen) sind nur mit Genehmigung der Bachema AG gestattet. Detailinformationen zu Messmethode, Messunsicherheiten und Prüfdaten sind auf Anfrage erhältlich (s. auch Dienstleistungsverzeichnis oder www.bachema.ch)
---	---

## Objekt:

## Wasserversorgung Rorbas Nachbeprobung Routinebeprobung 5.1 und 5.2/2025

Auftraggeber:  
Auftrags-Nr. Bachema:

Gemeinde Rorbas  
202517344

Probenbezeichnung						Referenzwert
	Siedlung Holenweg, Hydrant Nr. <b>1</b>	Weissen- halden- strasse, Hydrant Nr. <b>120</b>	Schwimm- bad, Hydrant Nr. <b>113</b>	Bütberg- strasse, Hydrant Nr. <b>132</b>	TBDV TW (N)	
Proben-Nr. Bachema Tag der Probenahme	78403 12.12.25	78404 12.12.25	78405 12.12.25	78406 12.12.25		

### Vor-Ort-Messungen

Temperatur {3}	°C	<b>10.1</b>	<b>11.1</b>	<b>9.6</b>	<b>9.1</b>		
----------------	----	-------------	-------------	------------	------------	--	--

### Mikrobiologische Untersuchungsparameter

Aerobe, mesophile Keime (WPC-Agar)	KBE/mL	<b>35</b>	<b>36</b>	<b>18</b>	<b>260</b>	<b>300</b>	
<i>Escherichia coli</i>	KBE/100 mL	n.n.	n.n.	n.n.	n.n.	n.n.	
Enterokokken	KBE/100 mL	n.n.	n.n.	n.n.	n.n.	n.n.	

Bachema AG  
Rütistrasse 22  
CH-8952 Schlieren

Telefon  
+41 44 738 39 00  
Telefax  
+41 44 738 39 90  
info@bachema.ch  
www.bachema.ch

Chemisches und  
mikrobiologisches  
Labor für die Prüfung  
von Umweltproben  
(Wasser, Boden, Abfall,  
Recyclingmaterial)

Akkreditiert nach  
ISO/IEC 17025  
STS-Nr. 0064

Probenbezeichnung						Referenzwert
	Allmend- strasse, Hydrant Nr. <b>102</b>	Risihof, Hydrant Nr. <b>130</b>	Weiacher- strasse, Hydrant Nr. <b>5</b>	Wiler- strasse, Hydrant Nr. <b>41</b>	TBDV TW (N)	
Proben-Nr. Bachema Tag der Probenahme	78407 12.12.25	78408 12.12.25	78409 12.12.25	78410 12.12.25		

### Vor-Ort-Messungen

Temperatur {3}	°C	<b>9.8</b>	<b>10.1</b>	<b>9.8</b>	<b>9.2</b>		
----------------	----	------------	-------------	------------	------------	--	--

### Mikrobiologische Untersuchungsparameter

Aerobe, mesophile Keime (WPC-Agar)	KBE/mL	<b>470</b>	<b>37</b>	<b>42</b>	<b>61</b>	<b>300</b>	
<i>Escherichia coli</i>	KBE/100 mL	n.n.	n.n.	n.n.	n.n.	n.n.	
Enterokokken	KBE/100 mL	n.n.	n.n.	n.n.	n.n.	n.n.	

### Probenbezeichnung

Probenbezeichnung						Referenzwert
	Weiacher- strasse, Hydrant Nr. <b>27</b>	Zilacher- strasse, Hydrant Nr. <b>93</b>	Chrondel- strasse, Hydrant Nr. <b>60</b>	Halden- strasse Kehrplatz, Hydrant Nr. <b>33</b>	TBDV TW (N)	
Proben-Nr. Bachema Tag der Probenahme	78411 12.12.25	78412 12.12.25	78413 12.12.25	78414 12.12.25		

### Vor-Ort-Messungen

Temperatur {3}	°C	<b>9.3</b>	<b>10.0</b>	<b>9.6</b>	<b>9.2</b>		
----------------	----	------------	-------------	------------	------------	--	--

### Pestizide A-H

Chlorthalonil-Metabolit R417888	µg/L		<b>0.04</b>			<b>0.1</b>	
Chlorthalonil-Metabolit R471811	µg/L		<b>0.43</b>			<b>0.1</b>	
Chlorthalonil-Metabolit SYN507900	µg/L		<0.02			<b>0.1</b>	

### Mikrobiologische Untersuchungsparameter

Aerobe, mesophile Keime (WPC-Agar)	KBE/mL	<b>38</b>	<b>870</b>	<b>130</b>	<b>430</b>	<b>300</b>	
<i>Escherichia coli</i>	KBE/100 mL	n.n.	n.n.	n.n.	n.n.	n.n.	
Enterokokken	KBE/100 mL	n.n.	n.n.	n.n.	n.n.	n.n.	